

À propos de moi

Traductrice et rédactrice de contenus. Curieuse et réfléchie, je considère mon métier comme un medium d'apprentissage infini.

Spécialisée dans le marketing, la littérature et les jeux vidéos, je sais m'adapter au public comme à l'employeur afin de retransmettre au mieux son message.

Expériences professionnelles

Depuis 2017

Traductrice et rédactrice

Freelance Lyon, France

- Allemand -> Français
- Anglais -> Français

Sites web touristiques: [Chalet Guardaval](#)

Jeux vidéo: [Myrad](#)

Articles: [Fokus Énergie et Développement](#)
[Fokus Énergie et Environnement](#)
[Fokus Haute Précision](#)
[Fokus Habitat Contemporain ...](#)

De 2016 à 2017

Cheffe de projet

Smart Media Zürich, Suisse

Production de publications basées sur le content marketing. Suppléments publiés avec divers médias Suisses tels que: Bilan, Le Matin, Tages-Anzeiger, Bilanz...

- Gestion de projet
- Vente
- Gestion de budget
- Coordination
- Gestion de contenu

Diplômes et Formations

De 2015 à 2016

Master 1

Université Lumière Lyon 2 / Universidad Carlos III de Madrid
Madrid, Espagne

Information - Communication / Journalisme
Erasmus

De 2012 à 2015

Licence Binationale

Université Lumière Lyon 2 / Bauhaus Universität Weimar Lyon
(FR), Weimar (DE)

Information - Communication / Europäische Medienkultur

Octobre 2015

Sport Business Training

Hibou Academy Athens, Grèce

Juillet 2015

International Seminar on E-Journalism, Cultural Content and Creative Economy

Syros Summer Seminar Año Sýros, Grèce

Mars 2010

Cambridge English Certificate

Cambridge English Language Assessment Cambridge, Royaume-Uni

in @jeromine-habigand

Jéromine Habigand

Traductrice DE>FR / EN>FR

✉ jeromine.habigand@gmail.com

📍 11 Avenue Antoine Dutrievoz,
69100 Villeurbanne

📅 Née le 07/07/1994

🇨🇭 Suisse

☎ 06 67 97 36 19

📁 Informatique

Logiciels TAO

SDL Trados 2019
OmegaT
MateCat

Suite Office

A Langues

Français

Langue maternelle

Suisse-allemand

C2

Allemand

C2

Anglais

C1

Espagnol

B2

👥 Centres d'intérêt

Littérature: De l'heroic fantasy à la philosophie.

Sport: Escalade et yoga.

Jeux vidéos: Ocarina of Time et Skyrim.

Musique: Pratique du violon et concerts de metal.